Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is?Sitt Awla)

7 ta’ Settembru 2017 (*)

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Tassazzjoni diretta – Libertà ta’ stabbiliment – Moviment liberu tal-kapital – Taxxa f’ras il-g?ajn – Direttiva 90/435/KEE – Artikolu 1(2) – Artikolu 5(1) – E?enzjoni – Dividendi mqassma minn sussidjarja residenti lil kumpannija omm mhux residenti mi?muma direttament jew indirettament minn residenti ta’ Stati terzi – Pre?unzjoni – Frodi, eva?joni u abbu? fiskali”

Fil-Kaw?a C?6/16,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Conseil d’État (kunsill tal-Istat, Franza), permezz ta’ de?i?joni tat-30 ta’ Di?embru 2015, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fis-6 ta’ Jannar 2016, fil-pro?edura

Eqiom SAS, li kienet Holcim France SAS

Enka SA

vs

Ministre des Finances et des Comptes publics,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is?Sitt Awla),

komposta minn E. Regan, President tal-Awla, A. Arabadjiev u C.G. Fernlund (Relatur), Im?allfin,

Avukat ?enerali: J. Kokott

Re?istratur: V. Giacobbo-Peyronnel, Amministratur,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub u wara s-seduta tat-30 ta’ Novembru 2016,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al Eqiom SAS u Enka SA, minn R. Alberti, avukat,

– g?all-Gvern Fran?i?, minn D. Colas u S. Ghiandoni, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern Dani?, minn C. Thorning u M. Wolff, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern ?ermani?, minn T. Henze u R. Kanitz, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern Spanjol, minn Rubio González u V. Ester Casas, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern Taljan, minn G. Palmieri, b?ala a?ent, assistita minn E. De Bonis, avvocato dello Stato,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn W. Roels u L. Pamukcu, b?ala a?enti,

wara li semg?et il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali, ippre?entati fis-seduta tad-19 ta' Jannar 2017,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikoli 49 u 63 TFUE kif ukoll tal-Artikolu 1(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 90/435/KEE, tat-23 ta' Lulju 1991, dwar is-sistema komuni tat-tassazzjoni li tapplika fil-ka? tal-kumpanniji prin?ipali u sussidjarji ta' Stati Membri differenti (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 147), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2003/123/KE, tat-22 ta' Di?embru 2003 (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 2, p. 3) (iktar 'il quddiem id-"Direttiva ommijiet-sussidjarji").

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn Eqiom SAS, li kienet Holcim France SAS, su??essur fit-titolu tal-kumpannija Euro Stockage, u Enka SA mal-amministrazzjoni fiskali Fran?i?a rigward ir-rifjut ta' din tal-a??ar li te?enta t-taxxa f'ras il-g?ajn tad-dividendi mqassma minn Euro Stockage lil Enka, kumpannija omm ta' Euro Stockage.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

3 It-tielet u l-?ames premessi tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji huma fformulati kif ?ej:

"Billi d-dispo?izzjonijiet e?istenti tat-taxxa li jirregolaw ir-relazzjonijiet bejn il-kumpanniji ?enituri u s-sussidjarji tag?hom fl-Istati Membri differenti ivarjaw b'mod apprezzabbli minn Stat Membru g?all-ie?or u huma ?eneralment inqas vanta??u?i minn dawk li japplikaw g?all-kumpanniji ?enituri u s-sussidjari fl-istess Stat Membru; billi l-kooperazzjoni bejn il-kumpanniji ta' Stati Membri differenti ti?i b'hekk ?vanta??ata meta mqabbla mal-kooperazzjoni bejn il-kumpanniji fl-istess Stat Membru; billi huwa me?tie? li ji?i eliminat dan l-i?vanta?? bid-d?ul ta' sistema komuni sabiex tiffa?ilita r-raggruppament tal-kumpanniji;

[…]

Billi huwa barra minn hekk me?ie?, sabiex ti?i ?gurata n-newtralità fiskali, illi l-profitti li kumpannija sussidjarja tqassam lill-kumpannija ?enitur tag?ha ji?u e?entati mit-taxxa mnaqqsa; […]"

4 L-Artikolu 1 ta' din id-direttiva jistabbilixxi:

"1. Kull wie?ed mill-Istati Membri g?andu japplika din id-Direttiva:

g?at-tqassim tal-qlig? ir?evut mill-kumpanji ta' dan l-Istat li jkun ?ej mill-kumpanniji sussidjarji fl-Istati Membri l-o?ra,

g?at-tqassim tal-qlig? mill-kumpanniji ta' dan l-Istat lill-kumpanniji fl-Istati Membri l-o?ra li tag?hom il-kumpanniji ta' l-Istat ta' l-ewwel ikunu sussidjarji.

[…]

2. Din id-Direttiva ma g?andhiex tipprekludi l-applikazzjoni tad-dispo?izzjonijiet domesti?i jew dawk imsejsa fuq ftehimijiet me?tie?a g?all-prevenzjoni tal-frodi jew l-abbu?."

5 L-Artikolu 5(1) ta’ din id-direttiva jipprovdi:

“Il-profitti li sussidjarja tqassam lill-kumpannija parent g?andhom ikunu e?entati mit-taxxa f’ras il-g?ajn.”

Id-dritt Fran?i?

6 Il-kodi?i ?enerali tat-taxxi, fil-ver?joni tieg?u applikabbli fid-data tal-fatti fil-kaw?a prin?ipali (iktar ’il quddiem i?-“CGI”), jipprovdi fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 119a(2):

“Il-prodotti msemmija fl-Artikoli 108 sa 117a jag?tu lok g?all-applikazzjoni ta’ taxxa f’ras il-g?ajn li r-rata tag?ha hija stabbilita mill-Artikolu 187?1 meta dawn jibbenefikaw lil persuni li ma g?andhomx id-domi?ilju fiskali tag?hom jew is-sede tag?hom fi Franza. Digriet jistabbilixxi l-modalitajiet u l-kundizzjonijiet ta’ applikazzjoni ta’ din id-dispo?izzjoni.”

7 L-Artikolu 119b ta?-CGI jipprevedi:

“1. It-taxxa f’ras il-g?ajn prevista fit-2 tal-Artikolu 119a ma hijiex applikabbli g?ad-dividendi mqassma lil persuna ?uridika li tissodisfa l-kundizzjonijiet elenkati fit-2 ta’ dan l-artikolu minn kumpannija jew minn organu su??etti g?at-taxxa fuq il-kumpanniji bir-rata normali.

2. Sabiex tibbenefika mill-e?enzjoni prevista fl-1, il-persuna ?uridika g?andha ti??ustifika mad-debitur jew mal-persuna li ti?gura l-pagament ta’ dan id-d?ul li hija l-benefi?jarja effettiva tad-dividendi u li hija tissodisfa l-kundizzjonijiet li ?ejjin:

a) G?andha s-sede ta’ tmexxija effettiva tag?ha fi Stat Membru tal-Komunità Ewropea u ma hijiex meqjusa, skont konvenzjoni dwar taxxa doppja konklu?a ma’ Stat terz, b?ala li g?andha r-residenza fiskali tag?ha barra mill-Komunità;

b) G?andha wa?da mill-forom elenkati f’lista stabbilita b’digriet tal-ministru inkarigat mill-ekonomija konformement mal-anness fid-[Direttiva ommijiet-sussidjarji];

c) I??omm direttament, b’mod mhux interrott g?al sentejn jew iktar, mill-inqas 25 % tal-kapital tal-persuna ?uridika li tqassam id-dividendi, jew tie?u l-impenn li ??omm dan is-sehem b’mod mhux interrot matul terminu ta’ mill-inqas sentejn, u tindika, b?al fil-ka? ta’ taxxi fuq id-d?ul mill-bejg?, rappre?entat li jkun responsabbli mill-?las tat-taxxa f’ras il-g?ajn imsemmija fil-1 f’ka? ta’ nuqqas ta’ osservanza ta’ dan l-impenn;

Ir-rata ta’ sehem prevista fis-subparagrafu pre?edenti hija mnaqqsa g?al 20 % g?ad-dividendi mqassma bejn l-1 ta’ Jannar 2005 u l-31 ta’ Di?embru 2006, g?al 15 % g?ad-dividendi mqassma bejn l-1 ta’ Jannar 2007 u l-31 ta’ Di?embru 2008 u g?al 10 % g?ad-dividendi mqassma mill-1 ta’ Jannar 2009;

d) Tkun taxxabbli, fl-Istat Membru fejn hija g?andha s-sede ta’ tmexxija effettiva tag?ha, fir-rigward tal-kumpanniji ta’ dan l-Istat, ming?ajr possibbiltà ta’ g?a?la u ming?ajr ma ti?i e?entata.

[…]

2a Id-dispo?izzjonijiet tal-1 japplikaw g?ad-dividendi mqassma lill-istabbilimenti stabbli tal-persuni ?uridi?i li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fit-2, meta dawn l-istabbilimenti stabbli jinsabu fi Franza jew fi Stat Membru ie?or tal-Komunità Ewropea.

3. Id-dispo?izzjonijiet tal-1 ma japplikawx meta d-dividendi mqassma jibbenefikaw lil persuna

?uridika kkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta’ Stati li ma humiex membri tal-Komunità, ?lief jekk din il-persuna ?uridika ti??ustifika li l-katina ta’ ishma ma g?andhiex b?ala g?an prin?ipali jew b?ala wie?ed mill-g?anijiet prin?ipali tag?ha li tie?u vanta?? mid-dispo?izzjonijiet tal-1.

[…]”

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

8 Eqiom, li kienet Holcim France, su??essur fit-titolu ta’ Euro Stockage, kumpannija rregolata mid-dritt Fran?i?, hija sussidjarja ta’ Enka, kumpannija rregolata mid-dritt Lussemburgi?, fejn hija 100 % mi?muma minnha. Din l-a??ar kumpannija hija mi?muma b’iktar minn 99 % minn Waverley Star Investments Ltd, kumpannija rregolata mid-dritt ?iprijott, hija stess ikkontrollata b’mod s?i? minn Campsores Holding SA, kumpannija stabbilita fl-Isvizzera.

9 Euro Stockage ?allset matul is-snin 2005 u 2006 dividendi lill-kumpannija omm tag?ha, Enka. Wara l-verifika tal-kontabbiltà li din l-ewwel kumpannija kienet su??etta g?aliha, l-amministrazzjoni fiskali Fran?i?a imponiet fuq din il-kumpannija t-taxxa f’ras il-g?ajn prevista fl-Artikolu 119a(2) ta?-CGI.

10 G?alhekk dawn i?-?ew? kumpanniji talbu l-benefi??ju tal-e?enjoni tat-taxxa f’ras il-g?ajn prevista fl-Artikolu 119b ta’ dan il-kodi?i. Din l-amministrazzjoni madankollu rrifjutat it-talba tag?hom abba?i tal-Artikolu 119b(3) ta?-CGI li jipprevedi li tali e?enzjoni ma tapplikax meta dividendi mqassma jkunu ta’ vanta?? lil persuna ?uridika kkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta’ Stati li ma humiex membri tal-Unjoni Ewropea, ?lief jekk din il-persuna ?uridika ti??ustifika li l-katina ta’ ishma ma g?andhiex b?ala g?an prin?ipali, jew b?ala wie?ed mill-g?anijiet prin?ipali tag?ha, li tie?u vanta?? mill-e?enzjoni.

11 Dawn il-kumpanniji ppre?entaw rikors quddiem it-Tribunal administratif de Montreuil (qorti amministrattiva ta’ Montreuil, Franza). Billi r-rikors tag?hom ?ie mi??ud b’sentenza tat-28 ta’ April 2011, huma ppre?entaw appell quddiem il-Cour administrative d’appel de Versailles (qorti amministrattiva tal-appell ta’ Versailles, Franza), li kkonfermat din i?-?a?da.

12 G?alhekk dawn il-kumpanniji ppre?entaw appell quddiem il-Conseil d’État (kunsill tal-Istat, Franza) billi sostnew li l-le?i?lazzjoni fiskali inkwistjoni hija inkompatibbli mad-dritt primarju tal-Unjoni u mad-Direttiva ommijiet-sussidjarji.

13 Huwa f’dawn i?-?irkustanzi li l-Conseil d’État (kunsill tal-istat) idde?ieda li jissospendi l-pro?eduri quddiemu u li jag?mel id-domandi preliminari li ?ejjin lill-Qorti tal-?ustizzja:

“1) Meta le?i?lazzjoni nazzjonali ta’ Stat Membru tu?a, fid-dritt nazzjonali, il-fakultà offruta mill-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 90/435/KE, tat-23 ta’ Lulju 1990 (1), hemm lok g?al kontroll tal-atti jew ftehimiet adottati g?all-implementazzjoni ta’ din il-fakultà fir-rigward tad-dritt primarju tal-Unjoni Ewropea?

2) Id-dispo?izzjonijiet tal-Artikolu 1(2) ta' din id-direttiva, li jag?tu lill-Istati Membri setg?a diskrezzjonali wiesg?a sabiex jiddeterminaw liema dispo?izzjonijiet huma 'me?tie?a g?all-prevenzjoni tal-frodi jew tal-abbu?', g?andhom ji?u interpretati b?ala li jxekklu milli Stat Membru jadotta mekkani?mu inti? li jeskludi mill-benefi??ju tal-e?enzjoni d-dividendi mqassma lil persuna ?uridika kkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta' Stati li ma humiex membri tal-Unjoni, ?lief jekk din il-persuna ?uridika ti??ustifika li l-katina ta' ishma ma g?andhiex b?ala g?an prin?ipali jew b?ala wie?ed mill-g?anijiet prin?ipali tag?ha dak li tibbenefika mill-e?enzjoni?

3) a) Fl-ipote?i fejn il-konformità, mad-dritt tal-Unjoni, tal-mekkani?mu 'kontra l-abbu?', imsemmi iktar 'il fuq ukoll kellha ti?i evalwata fir-rigward tal-istipulazzjonijiet tat-Trattat, hemm lok li din ti?i e?aminata, b'te?id inkunsiderazzjoni tal-g?an tal-le?i?lazzjoni inkwistjoni, fir-rigward tal-istipulazzjonijiet tal-Artikolu 43 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, li sar l-Artikolu 49 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, anki jekk il-kumpannija benefi?jarja tat-tqassim tad-dividendi hija kkontrollata direttament jew indirettament, b'ri?ultat ta' katina ta' ishma li fost l-g?anijiet prin?ipali tag?ha g?andha l-benefi??ju tal-e?enzjoni, minn resident wie?ed jew iktar ta' Stati terzi, liema residenti ma jistg?ux jinvokaw il-libertà ta' stabbiliment? |

b) Fin-nuqqas ta' risposta po?ittiva g?ad-domanda ta' qabel din, din il-konformità g?andha ti?i e?aminata fir-rigward tal-istipulazzjonijiet tal-Artikolu 56 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, li sar l-Artikolu 63 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea?

4) L-istipulazzjonijiet i??itati iktar 'il fuq g?andhom ji?u interpretati b?ala li jxekklu milli le?i?lazzjoni nazzjonali ??a??ad mill-e?enzjoni ta' taxxa f'ras il-g?ajn id-dividendi m?allsa minn kumpannija ta' Stat Membru lil kumpannija stabbilita fi Stat Membru ie?or, meta dawn id-dividendi jkunu ta' benefi??ju g?al persuna ?uridika kkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta' Stati li ma humiex membri tal-Unjoni Ewropea, sakemm din ma tistabbilixxix li din il-katina ta' ishma ma g?andhiex b?ala g?an prin?ipali jew b?ala wie?ed mill-g?anijiet prin?ipali tag?ha dak li tibbenefika mill-e?enzjoni?"

Dwar id-domandi preliminari

14 Permezz tad-domandi tag?ha, li g?andhom ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi, minn na?a, jekk l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji u, min-na?a l-o?ra, l-Artikolu 49 jew l-Artikolu 63 TFUE g?andhomx ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu le?i?lazzjoni fiskali nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tissu??etta l-g?oti tal-vanta?? fiskali previst fl-Artiklu 5(1) ta' din id-direttiva – ji?ifieri l-e?enzjoni tat-taxxa f'ras il-g?ajn tal-profitti mqassma minn sussidjarja residenti lil kumpannija omm mhux residenti, meta din il-kumpannija omm hija kkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta' Stati terzi – g?all-kundizzjoni li din tistabbilixxi li l-katina ta' ishma ma g?andhiex b?ala g?an prin?ipali jew b?ala wie?ed mill-g?anijiet prin?ipali tag?ha li tie?u vanta?? minn din l-e?enzjoni.

Fuq l-applikabbiltà tad-dispo?izzjonijiet tat-Trattat

15 Peress li d-domandi mag?mula jirreferu kemm g?ad-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji kif ukoll g?al dawk tat-Trattat u li, konformement ma' ?urisprudenza stabbilita, kull mi?ura nazzjonali f'qasam li kien is-su??ett ta' armonizzazzjoni e?awrjenti fil-livell tal-Unjoni g?andha ti?i evalwata fir-rigward tad-dispo?izzjonijiet ta' din il-mi?ura ta' armonizzazzjoni, u mhux ta' dawk tad-dritt primarju (sentenza tat-8 ta' Marzu 2017, Euro Park Service, C?14/16, EU:C:2017:177, punt 19 u l-?urisprudenza ??itata), huwa ne?essajru l-ewwel nett li ji?i stabbilit jekk l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji joperax tali armonizzazzjoni.

16 F’dan il-ka?, g?andu ji?i rrilevat li jirri?ulta b’mod ?ar mill-formulazzjoni ta’ din id-dispo?izzjoni li dan ma huwiex il-ka?.

17 Fil-fatt, l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji jirrikonoxxi unikament lill-Istati Membri s-setg?a li japplikaw dispo?izzjonijiet nazzjonali jew dawk imsejsa fuq ftehimiet me?tie?a sabiex ji?u evitati l-frodi u l-abbu?i. Isegwi li tali dispo?izzjonijiet jistg?u, g?alhekk, ji?u evalwati fir-rigward tad-dritt primarju tal-Unjoni.

18 Minn dan kollu jirri?ulta li le?i?lazzjoni nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, adottata sabiex ji?i implementat l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji, tista’ ti?i evalwata fir-rigward mhux biss tad-dispo?izzjonijiet ta’ din id-direttiva, i?da wkoll tad-dispo?izzjonijiet rilevanti tad-dritt primarju.

Fuq l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji

19 L-ewwel nett, hemm lok li ji?i ppre?i?at li ma kienx ikkontestat, minn na?a, li l-kumpanniji inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali jaqg?u ta?t id-Direttiva ommijiet-sussidjarji u, min-na?a l-o?ra, li l-profitti mqassma inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali jid?lu fil-kamp ta’ applikazzjoni tal-Artikolu 5(1) ta’ din id-direttiva.

20 Id-Direttiva ommijiet-sussidjarji, hekk kif jirri?ulta mit-tielet premessa tag?ha, hija inti?a li, permezz tal-istabbiliment ta’ sistema fiskali komuni, telimina kull ?vanta?? g?all-kooperazzjoni bejn kumpanniji ta’ Stati Membri differenti meta pparagunata mal-kooperazzjoni bejn kumpanniji tal-istess Stat Membru u li, b’dan il-mod, tiffa?ilita l-formazzjoni ta’ grupp ta’ kumpanniji fil-livell tal-Unjoni. Din id-direttiva hija inti?a g?aldaqstant sabiex ti?gura n-newtralità, fil-livell fiskali, tat-tqassim ta’ profitti minn kumpannija stabbilita fi Stat Membru lill-kumpannija omm tag?ha stabbilita fi Stat Membru ie?or (sentenza tat-8 ta’ Marzu 2017, Wereldhave Belgium *et*, C?448/15, EU:C:2017:180, punt 25 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

21 G?al dan il-g?an, il-?ames premessa ta’ din id-direttiva tipprovdi li, sabiex ti?i ?gurata n-newtralità fiskali, g?andhom ji?u e?entati mit-taxxa f’ras il-g?ajn il-profitti li kumpannija sussidjarja tqassam lill-kumpannija omm tag?ha.

22 Fuq din il-ba?i, sabiex ti?i evitata t-taxxa doppja, l-Artikolu 5(1) ta’ din id-direttiva jqajjem il-prin?ipju tal-projbizzjoni tat-taxxi f’ras il-g?ajn fuq il-profitti mqassma minn sussidjarja stabbilita fi Stat Membru lill-kumpannija omm tag?ha stabbilita fi Stat Membru ie?or (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi tas-17 ta’ Ottubru 1996, Denkavit *et*, C?283/94, C?291/94 u C?292/94, EU:C:1996:387, punt 22, kif ukoll tal-25 ta’ Settembru 2003, Océ van der Grinten, C?58/01, EU:C:2003:495, punt 83).

23 Billi pprojbixxa lill-Istati Membri li jintaxxaw f’ras il-g?ajn il-profitti mqassma minn sussidjarja residenti lill-kumpannija omm mhux residenti tag?ha, l-Artikolu 5(1) tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji jillimita l-kompetenza tal-Istati Membri fir-rigward tat-tassazzjoni tal-profitti mqassma mill-kumpanniji stabbiliti fit-territorju tag?hom lill-kumpanniji stabbiliti fi Stat Membru ie?or (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tal-1 ta’ Ottubru 2009, Gaz de France – Berliner Investissement, C?247/08, EU:C:2009:600, punt 38).

24 G?alhekk l-Istati Membri ma jistg?ux jistabbilixxu unilateralment mi?uri restrittivi u jissu??ettaw id-dritt li jittie?ed vanta?? mill-e?enzjoni ta' taxxa f'ras il-g?ajn prevista f'dan l-Artikolu 5(1) g?al kundizzjonijiet differenti (ara, f'dan is-sens, id-digriet tal-4 ta' ?unju 2009, KBC Bank u Beleggen, Risicokapitaal, Beheer, C?439/07 u C?499/07, EU:C:2009:339, punt 38 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

25 Madankollu, l-Artikoli 1(2) tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji jipprevedi li din id-direttiva ma tipprekludix l-applikazzjoni ta' dispo?izzjonijiet nazzjonali jew dawk imsejsa fuq ftehimiet me?tie?a sabiex ji?u evitati l-frodi u l-abbu?i.

26 Hekk kif l-Avukat ?enerali indikat fil-punti 24 u 25 tal-konklu?jonijiet tag?ha, g?alkemm l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji jirrifletti l-prin?ipju ?enerali tad-dritt tal-Unjoni li ?add ma jista' jibbenefika abbu?ivament jew b'mod frawdolenti mid-drittijiet previsti mis-sistema ?uridika tal-Unjoni, inkwantu jikkostitiwxxi deroga g?ar-regoli fiskali stabbiliti minn id-direttiva, madankollu dan g?andu jkun su??ett g?al interpretazzjoni stretta (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-25 ta' Settembru 2003, Océ van der Grinten, C?58/01, EU:C:2003:495, punt 86).

27 G?alhekk, is-setg?a mog?tija lill-Istati Membri bl-Artikolu 1(2) tad-Direttiva ommijiet-sussdijarji li ji?u applikati, fil-qasam irregolat minnha, dispo?izzjonijiet nazzjonali jew dawk imsejsa fuq ftehimiet sabiex ji?u evitati l-frodi u l-abbu?i ma tistax ti?i interpretata li tmur lil hinn mill-kliem stess ta' din id-dispo?izzjoni (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-25 ta' Settembru 2003, Océ van der Grinten, C?58/01, EU:C:2003:495, punt 86).

28 F'dan ir-rigward, hemm lok li ji?i rrilevat li mill-formulazzjoni ta' din id-dispo?izzjoni jirri?ulta li hija tippermetti unikament l-applikazzjoni ta' dispo?izzjonijiet nazzjonali jew dawk imsejsa fuq ftehimiet "me?tie?a" g?al dan l-iskop.

29 Tqum g?alhekk il-kwistjoni jekk le?i?lazzjoni fiskali nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, tissodisfax dan ir-rekwi?it ta' ?tie?a.

30 F'dan il-kuntest, hemm lok li jitfakkar li, sabiex le?i?lazzjoni nazzjonali titqies b?ala inti?a sabiex ji?u evitati l-frodi u l-abbu?i, l-g?an spe?ifiku tag?ha g?andu g?andu jkun li ji?i ostakolat a?ir li jikkonsisti fil-?olqien ta' skemi purament artifi?jali, ming?ajr realtà ekonomika, li l-g?an tag?hom huwa li jittie?ed benefi??ju indebitu minn vanta?? fiskali (ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tat-12 ta' Settembru 2006, Cadbury Schweppes u Cadbury Schweppes Overseas, C?196/04, EU:C:2006:544, punt 55, kif ukoll tal-5 ta' Lulju 2012, SIAT, C?318/10, EU:C:2012:415, punt 40).

31 G?alhekk, pre?unzjoni ?enerali ta' frodi u ta' abbu? ma tista' ti??ustifika la mi?ura fiskali li tippre?udika l-g?anijiet ta' direttiva, u lanqas mi?ura fiskali li tippre?udika l-e?er?izzju ta' libertà fundamentali ggarantita mit-Trattat (sentenzi tas-26 ta' Settembru 2000, Il?Kummissjoni vs Il?Bel?ju, C?478/98, EU:C:2000:497, punt 45 u l-?urisprudenza ??itata, kif ukoll tal-5 ta' Lulju 2012, SIAT, C?318/10, EU:C:2012:415, punt 38).

32 Sabiex ji?i vverifikat jekk tran?azzjoni jkollhiex g?an ta' frodi u ta' abbu?, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti ma jistg?ux jikkuntentaw ru?hom li japplikaw kriterji ?enerali stabbiliti minn qabel, i?da g?andhom iwettqu e?ami individwali tat-tran?azzjoni kkon?ernata kollha. L?istabbiliment ta' mi?ura fiskali li g?andha portata ?enerali li awtomatikament teskludi ?erti kategoriji ta' persuni taxxabbli mill-vanta?? fiskali, ming?ajr ma l-amministrazzjoni fiskali tkun obbligata li tipprovdi l-inqas prova *prima facie* jew indikazzjoni ta' frodi u ta' abbu?, imur lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex ji?u evitati l-frodi u l-abbu?i (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-8 ta' Marzu 2017, Euro Park Service, C?14/16, EU:C:2017:177, punti 55 u 56).

33 F’dan il-ka?, g?andu ji?i kkonstatat li l-le?i?lazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma g?andhiex b?ala g?an spe?ifiku li teskludi mill-benefi??ju ta’ vanta?? fiskali l-iskemi purament artifi?jali li l-g?an tag?hom huwa li jittie?ed benefi??ju indebitu minn dan il-vanta??, i?da hija inti?a, b’mod ?enerali, g?al kull sitwazzjoni li fiha kumpannija omm ikkontrollata direttament jew indirettament minn residenti ta’ Stati terzi g?andha s-sede tag?ha, g?al kwalunkwe ra?uni, barra minn Franza.

34 Issa, hekk kif irrilevat l-Avukat ?enerali fil-punti 27 u 28 tal-konklu?jonijiet tag?ha, l-unika ?irkustanza li kumpannija residenti fl-Unjoni tkun ikkontrollata direttament jew indirettament minn residenti ta’ Stati terzi ma timplikax, fiha nnifisha, l-e?istenza ta’ skema purament artifi?jali, ming?ajr realtà ekonomika, ma?luqa unikament bl-g?an li jittie?ed benefi??ju indebitu minn vanta?? fiskali.

35 Barra minn hekk, hemm lok li ji?i ppre?i?at li tali kumpannija hija, fi kwalunkwe ka?, su??etta g?al-le?i?lazzjoni fiskali tal-Istat Membru li fit-territorju tieg?u hija stabbilita (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tat-12 ta’ Di?embru 2002, Lankhorst-Hohorst, C?324/00, EU:C:2002:749, punt 37 u l-?urisprudenza ??itata).

36 G?aldaqstant, billi ssu??ettat l-e?enzjoni tat-taxxa f’ras il-g?ajn tal-profitti mqassma minn sussidjarja residenti lill-kumpannija omm mhux residenti tag?ha g?all-kundizzjoni li din il-kumpannija omm tistabbilixxi li l-katina ta’ ishma ma g?andhiex b?ala g?an prin?ipali jew b?ala wie?ed mill-g?anijiet prin?ipali tag?ha li tie?u vanta?? minn din l-e?enzjoni, ming?ajr ma l-amministrazzjoni fiskali tkun obbligtata li tipprovdi l-inqas prova *prima facie* ta’ frodi jew ta’ abbu?, il-le?i?lazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali tistabbilixxi pre?unzjoni ?enerali ta’ frodi u ta’ abbu? u tippre?udika l-g?an imfittex mid-Direttiva ommijiet-sussidjarji, ji?ifieri l-prevenzjoni tat-taxxa doppja tal-profitti mqassma minn sussidjarja lill-kumpannija omm tag?ha.

37 Din l-interpretazzjoni ma hijiex ikkontestata mi?-?irkustanza li l-kumpannija omm ikkon?ernata hija kkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta’ Stati terzi. F’dan ir-rigward, huwa bi??ejjed li ji?i kkonstatat li ma jirri?ulta minn ebda dispo?izzjoni tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji li l-ori?ini tal-azzjonisti ta’ kumpanniji residenti fl-Unjoni g?andha effett fuq id-dritt ta’ dawn il-kumpanniji li jibba?aw ru?hom fuq vanta??i fiskali previsti minn din id-direttiva.

38 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti, hemm lok li ji?i kkonstatat li l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji g?andu ji?i interpretat fis-sens li jipprekludi le?i?lazzjoni fiskali nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tissu??etta l-g?oti tal-vanta?? fiskali previst fl-Artiklu 5(1) ta’ din id-direttiva – ji?ifieri l-e?enzjoni tat-taxxa f’ras il-g?ajn tal-profitti mqassma minn sussidjarja residenti lil kumpannija omm mhux residenti, meta din il-kumpannija omm hija kkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta’ Stati terzi – g?all-kundizzjoni li din tistabbilixxi li l-katina ta’ ishma ma g?andhiex b?ala g?an prin?ipali jew b?ala wie?ed mill-g?anijiet prin?ipali tag?ha li tie?u vanta?? minn din l-e?enzjoni.

Fuq il-libertà applikabbli

39 Mill-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li l-kwistjoni tat-trattament fiskali ta’ dividendi tista’ taqa’ ta?t il-libertà ta’ stabbiliment kif ukoll ta?t il-moviment liberu tal-kapital (sentenza tal-15 ta’ Settembru 2011, Accor, C?310/09, EU:C:2011:581, punt 30 u l-?urisprudenza ??itata).

40 Fir-rigward tal-kwistjoni jekk le?i?lazzjoni nazzjonali taqax ta?t wa?da jew l-o?ra mil-libertajiet ta’ moviment, hemm lok li jittie?ed inkunsiderazzjoni l-g?an tal-le?i?lazzjoni inkwistjoni

(sentenza tal-15 ta’ Settembru 2011, Accor, C?310/09, EU:C:2011:581, punt 31 u l-?urisprudenza ??itata).

41 F’dan ir-rigward, il-Qorti tal-?ustizzja di?à kkunsidrat li le?i?lazzjoni nazzjonali li hija inti?a li tapplika biss g?all-ishma li jippermettu li ti?i e?er?itata influwenza ?erta fuq id-de?i?jonijiet ta’ kumpannija u li ji?u ddeterminati l-attivitajiet tag?ha, taqa’ ta?t id-dispo?izzjonijiet tat-Trattat dwar il-libertà ta’ stabbiliment. Min-na?a l-o?ra, dispo?izzjonijiet nazzjonali li japplikaw g?al ishma miksuba biss bl-intenzjoni li jsir investiment finanzjarju ming?ajr l-intenzjoni li jkun hemm influwenza fuq it-tmexxija u l-kontroll tal-impri?a g?andhom ji?u e?aminati esklu?ivament fir-rigward tal-moviment liberu tal-kapital (sentenza tal-15 ta’ Settembru 2011, Accor, C?310/09, EU:C:2011:581, punt 32 u l-?urisprudenza ??itata).

42 F’dan il-ka?, mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li l-le?i?lazzjoni fiskali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali kienet applikabbli matul is-snin 2005 u 2006 g?all-kumpanniji li kienu j?ommu tal-inqas 20 % tal-kapital tas-sussidjarji tag?hom. Min-na?a l-o?ra, din id-de?i?joni ma tinkludix informazzjoni dwar l-g?an ta’ din il-le?i?lazzjoni.

43 Hekk kif l-Avukat ?enerali semmiet fil-punt 42 tal-konklu?jonijiet tag?ha, tali sehem ma jimplikax ne?essarjament li l-kumpannija li ??omm dan is-sehem te?er?ita influwenza ?erta fuq id-de?i?jonijiet tal-kumpannija li tqassam id-dividendi (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tat-13 ta’ April 2000, Baars, C?251/98, EU:C:2000:205, punt 20).

44 F’tali ?irkustanzi, hemm lok li jittie?du inkunsiderazzjoni elementi fattwali tal-ka? ine?ami sabiex ji?i ddeterminat jekk is-sitwazzjoni inti?a mill-kaw?a prin?ipali taqax ta?t wa?da jew l-o?ra minn dawn il-libertajiet ta’ moviment (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tat-13 ta’ Novembru 2012, Test Claimants in the FII Group Litigation, C?35/11, EU:C:2012:707, punti 93 u 94).

45 Fir-rigward tal-fatti fil-kaw?a prin?ipali, mill-pro?ess ippre?entat lill-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li Enka kienet i??omm fi?-?mien tal-fatti l-kapital kollu tas-sussidjarja Fran?i?a tag?ha, Euro Stockage.

46 G?alhekk g?andu ji?i kkonstatat li tali sehem jag?ti lil din l-ewwel kumpannija influwenza ?erta fuq id-de?i?jonijiet ta’ din it-tieni kumpannija, li tippermettilha li tiddetermina l-attivitajiet tag?ha. G?aldaqstant, id-dispo?izzjonijiet nazzjonali applikabbli g?al dawn l-ishma g?andhom ji?u e?aminati fir-rigward tal-libertà ta’ stabbiliment.

47 F’dan il-kuntest, g?andu ji?i ppre?i?at li, kuntrarjament g?al dak li jsostni l-Gvern Fran?i?, i?-?irkustanza li kumpannija omm residenti fi Stat Membru li ma huwiex ir-Repubbkika Fran?i?a hija kkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta’ Stati terzi ma ??a??adx lil din il-kumpannija mid-dritt li tibba?a ru?ha fuq din il-libertà.

48 Fil-fatt, il-Qorti tal-?ustizzja di?à dde?idiet li minn ebda dispo?izzjoni tad-dritt tal-Unjoni ma jirri?ulta li l-ori?ini tal-azzjonisti, persuni fi?i?i jew ?uridi?i, tal-kumpanniji residenti fl-Unjoni g?andha effett fuq dan id-dritt, billi l-istatus ta’ kumpannija tal-Unjoni huwa bba?at, skont l-Artikolu 54 TFUE, fuq il-post tas-sede tag?ha u tal-ordinament ?uridiku fejn il-kumpannija tkun inkorporata, u mhux fuq in-nazzjonalità tal-azzjonisti tag?ha (sentenza tal-1 ta’ April 2014, Felixstowe Dock and Railway Company *et*, C?80/12, EU:C:2014:200, punt 40).

49 Fil-kaw?a prin?ipali, huwa pa?ifiku li l-kumpannija omm ikkon?ernata hija kumpannija stabbilita fl-Unjoni. Konsegwentement, din il-kumpannija tista’ tibba?a ru?ha fuq il-libertà ta’ stabbiliment.

50 Din l-evalwazzjoni ma tistax ti?i kkontestata mill-kunsiderazzjonijiet li jinsabu fil-punti 99 u

100 tas-sentenza tat-13 ta’ Marzu 2007, Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation (C?524/04, EU:C:2007:161), peress li, bid-differenza tas-sitwazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a li tat lok g?al din is-sentenza, fil-kaw?a prin?ipali, il-kumpannija omm i??omm ir-rabta ta’ kontroll fuq il-kumpannija sussidjarja tag?ha.

51 Fid-dawl ta’ dak li ntqal, hemm lok li d-domandi mag?mula ji?u risposti fid-dawl tal-libertà ta’ stabbiliment.

Fuq il-libertà ta’ stabbiliment.

52 Il-libertà ta’ stabbiliment, li l-Artikolu 49 TFUE rrikonoxxa li?-?ittadini tal-Unjoni, tinkludi g?alihom l-a??ess g?all-attivitajiet b?ala persuni li ja?dmu g?al rashom kif ukoll li jikkostitwixxu u li jmexxu impri?i, ta?t l-istess kundizzjonijiet b?al dawk iddefiniti mil-le?i?lazzjoni tal-Istat Membru ta’ stabbiliment g?a?-?ittadini tieg?u stess. Din tinkludi, konformement mal-Artikolu 54 TFUE, g?all-kumpanniji kkostitwiti b’konformità mal-le?i?lazzjoni ta’ Stat Membru u li jkollhom is-sede tag?hom, l-amministrazzjoni ?entrali tag?hom jew l-istabbiliment prin?ipali tag?hom ?ewwa l-Unjoni, id-dritt li je?er?itaw l-attività tag?hom fl-Istat Membru kkon?ernat permezz ta’ sussidjarja, ta’ ferg?a jew ta’ a?enzija (sentenza tas-17 ta’ Lulju 2014, Nordea Bank Danmark, C?48/13, EU:C:2014:2087, punt 17 u l-?urisprudenza ??itata).

53 Fir-rigward tat-trattament fl-Istat Membru ospitanti, mill-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li, peress li t-tieni sentenza tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 49 TFUE t?alli b’mod espli?itu lill-operaturi ekonomi?i l-possibbiltà li jag??lu liberament il-forma legali xierqa g?all-e?er?izzju tal-attivitajiet tag?hom fi Stat Membru ie?or, din l-g?a?la libera ma g?andhiex ti?i limitata minn dispo?izzjonijiet fiskali diskriminatorji (sentenza tas-17 ta’ Mejju 2017, X, C?68/15, EU:C:2017:379, punt 4 u l-?urisprudenza ??itata).

54 Barra minn hekk, g?andhom jitqiesu b?ala restrizzjonijiet g?al-libertà ta’ stabbiliment il-mi?uri kollha li jipprojbixxu, jostakolaw jew irendu inqas attraenti l-e?er?izzju ta’ din il-libertà (sentenza tat-8 ta’ Marzu 2017, Euro Park Service, C?14/16, EU:C:2017:177, punt 59 u l-?urisprudenza ??itata).

55 Mill-pro?ess ippre?entat lill-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li huwa unikament meta sussidjarja residenti tqassam profitti lil kumpannija omm mhux residenti, li hija kkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta’ Stati terzi, li l-benefi??ju tal-e?enzjoni ta’ taxxa f’ras il-g?ajn huwa su??ett g?all-kundizzjoni li din il-kumpannija omm tistabbilixxi li l-katina ta’ ishma ma g?andhiex b?ala g?an prin?ipali jew b?ala wie?ed mill-g?anijiet prin?ipali tag?ha li tie?u vanta?? minn din l-e?enzjoni. Min-na?a l-o?ra, meta tali sussidjarja tqassam profitti lil kumpannija omm residenti, ukoll ikkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta’ Stati terzi, din il-kumpannija omm residenti tista’ tibbenefika minn din l-e?enzjoni ming?ajr ma tkun su??etta g?al tali kundizzjoni.

56 Tali differenza fit-trattament tista’ tiddisswadi kumpannija omm mhux residenti milli te?er?ita fi Franza attivita permezz ta’ sussidjarja stabbilita f’dan l-Istat Membru u tikkostitwixxi, g?alhekk, ostakolu g?al-libertà ta’ stabbiliment.

57 Tali ostakolu jista’ ji?i ammess biss jekk jikkon?erna sitwazzjonijiet li ma humiex o??ettivament paragunabbli jew jekk huwa ??ustifikat minn ra?unijiet imperattivi ta’ interess ?enerali rrikonoxxuti mid-dritt tal-Unjoni. Huwa wkoll ne?essarju, f’din l-a??ar ipote?i, li l-ostakolu jkun adatt sabiex jiggarantixxi t-twettiq tal-g?an li dan ifittex li jil?aq u li ma jmurx lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex jintla?aq dan l-g?an (sentenza tas-17 ta’ Di?embru 2015, Timac Agro Deutschland, C?388/14, EU:C:2015:829, punt 26 u l-?urisprudenza ??itata).

58 Fir-rigward tan-natura paragunabbli tas-sitwazzjoni ta’ kumpannija residenti u ta’ dik ta’ kumpannija mhux residenti li jir?ievu dividendi minn sussidjarja residenti, g?andu ji?i ppre?i?at li l-e?enzjoni tat-taxxa f’ras il-g?ajn tal-profitti mqassma minn sussidjarja lill-kumpannija parent tag?ha hija inti?a, hekk kif issemma fil-punt 22 ta’ din is-sentenza, sabiex ti?i evitata taxxa doppja jew taxxa marbuta ma’ dawn il-profitti.

59 G?alkemm il-Qorti tal-?ustizzja kkunsidrat, fir-rigward tal-mi?uri previsti minn Stat Membru sabiex jipprevjeni jew inaqqas it-tassazzjoni b?ala katina jew it-taxxa doppja tal-profitti mqassma minn kumpannija residenti, li l-azzjonisti benefi?jarji residenti ma jinsabux ne?essarjament f’sitwazzjoni li hija paragunabbli ma’ dik tal-azzjonisti benefi?jarji residenti ta’ Stat Membru ie?or, hija ppre?i?at ukoll li, peress li Stat Membru je?er?ita l-kompetenza fiskali tieg?u mhux biss fuq id-d?ul tal-azzjonisti residenti, i?da wkoll fuq dak tal-azzjonisti mhux residenti, g?ad-dividendi li huma jir?ievu minn kumpannija residenti, is-sitwazzjoni ta’ dawn l-azzjonisti mhux residenti tersaq lejn dik tal-azzjonisti residenti (sentenza tal-14 ta’ Di?embru 2006, Denkavit Internationaal u Denkavit France, C?170/05, EU:C:2006:783, punti 34 u 35 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

60 Fil-kaw?a prin?ipali, peress li r-Repubblika Fran?i?a g?a?let li te?er?ita l-kompetenza fiskali tag?ha fuq il-profitti mqassma mis-sussidjarja residenti lill-kumpannija omm mhux residenti, hemm lok li ji?i kkunsidrat li din il-kumpannija omm mhux residenti tinsab f’sitwazzjoni paragunabbli ma’ dik ta’ kumpannija omm residenti.

61 F’dak li jikkon?erna l-?ustifikazzjoni u l-proporzjonalità tal-ostakolu, ir-Repubblika Fran?i?a ssostni li dan huwa ??ustifikat kemm mill-g?an ta’ ?lieda kontra l-frodi u l-eva?joni fiskali kif ukoll minn dak inti? li ji?gura tqassim ekwilibrat tas-setg?a ta’ tassazzjoni bejn l-Istati Membri.

62 B’mod partikolari, dan l-Istat Membru jsostni li l-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali hija inti?a sabiex tipprekludi l-prassi msej?a “treaty shopping” li tikkonsisti fit-tfassil ta’ skemi li permezz tag?hom kumpanniji stabbiliti fi Stat terz jevitaw l-applikazzjoni tar-rata ta’ taxxa f’ras il-g?ajn fuq id-dividendi ta’ sors nazzjonali prevista mid-dritt Fran?i? jew il-konvenzjoni konklu?a bejn l-Istat terz u r-Repubblika Fran?i?a sabiex ti?i applikata rata ta’ tassazzjoni inqas prevista mill-konvenzjoni bejn Stat Membru ie?or u dan l-istess Stat terz, permezz tal-e?enzjoni ta’ taxxa f’ras il-g?ajn bejn Stati Membri prevista mid-Direttiva ommijiet-sussidjarji.

63 F’dan ir-rigward, g?andu ji?i rrilevat, minn na?a, li l-g?an inti? tal-?lieda kontra l-frodi u l-eva?joni fsikali u dak inti? sabiex jit?ares tqassim ekwilibrat tas-setg?a ta’ tassazzjoni bejn l-Istati Membri huma marbuta (sentenza tas-17 ta’ Di?embru 2015, Timac Agro Deutschland, C?388/14, EU:C:2015:829, punt 47 u l-?urisprudenza ??itata) u, min-na?a l-o?ra li dawn jistg?u, peress li jikkostitwixxu ra?unijiet imperattivi ta’ interess ?enerali, ji??ustifikaw ostakolu g?all-e?er?izzju tal-libertajiet ta’ moviment iggarantiti mit-Trattat (sentenza tat-8 ta’ Marzu 2017, Euro Park Service, C?14/16, EU:C:2017:177, punt 65 u l-?urisprudenza ??itata).

64 Madankollu, g?andu ji?i kkonstatat li l-g?an inti? tal-?lieda kontra l-frodi u l-eva?joni fiskali, kemm jekk invokat skont l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji jew b?ala ?ustifikazzjoni ta’ ostakolu g?ad-dritt primarju, g?andu l-istess portata. G?alhekk, il-kunsiderazzjonijiet imsemmija fil-punti 30 sa 36 ta’ din is-sentenza japplikaw ukoll f’dak li jikkon?erna din il-libertà.

65 G?aldaqstant, l-g?an inti? tal-?lieda kontra l-frodi u l-eva?joni fiskali invokat mir-Repubblika Fran?i?a fil-kaw?a prin?ipali ma jistax ji??ustifika ostakolu g?al-libertà ta’ stabbiliment.

66 Fid-dawl ta’ dawn il-kunsiderazzjonijiet pre?edenti kollha, id-domandi mag?mula g?andhom ji?u risposti li l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva ommijiet-sussidjarji, minn na?a, u l-Artikolu 49 TFUE, min-na?a l-o?ra, g?andhom ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu le?i?lazzjoni fiskali nazzjonali, b?al

dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tissu??etta l-g?oti tal-vanta?? fiskali previst fl-Artikolu 5(1) ta' din id-direttiva – ji?ifieri l-e?enzjoni ta' taxxa f'ras il-g?an tal-profitti mqassma minn sussidjarja residenti lil kumpannija omm mhux residenti, meta din il-kumannija omm hija kkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta' Stati terzi – g?all-kundizzjoni li din tistabbilixxi li l-katina ta' ishma ma g?andhiex b?ala g?an prin?ipali jew b?ala wie?ed mill-g?anijiet prin?ipali tag?ha li tie?u vanta?? minn din l-e?enzjoni.

Fuq l-ispejje?

67 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il?Qorti tal-?ustizzja (Is?Sitt Awla) taqta' u tidde?iedi:

L?Artikolu 1(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 90/435/KEE, tat-23 ta' Lulju 1990, dwar is-sistema komuni tat-tassazzjoni li tapplika fil-ka? tal-kumpanniji prin?ipali u sussidjarji ta' Stati Membri differenti, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2003/123/KE, tat-22 ta' Di?embru 2003, minn na?a, u l-Artikolu 49 TFUE, min-na?a l-o?ra, g?andhom ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu le?i?lazzjoni fiskali nazzjonali, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tissu??etta l-g?oti tal-vanta?? fiskali previst fl-Artikolu 5(1) ta' din id-direttiva – ji?ifieri l-e?enzjoni ta' taxxa f'ras il-g?an tal-profitti mqassma minn sussidjarja residenti lil kumpannija omm mhux residenti, meta din il-kumannija omm hija kkontrollata direttament jew indirettament minn resident wie?ed jew iktar ta' Stati terzi – g?all-kundizzjoni li din tistabbilixxi li l-katina ta' ishma ma g?andhiex b?ala g?an prin?ipali jew b?ala wie?ed mill-g?anijiet prin?ipali tag?ha li tie?u vanta?? minn din l-e?enzjoni.

Firem

* Il-Lingwa tal-kaw?a:il-Fran?i?.